СЪД
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 95/23
Люксембург, 8 юни 2023 г.

Решение на Съда по дело C-49/22|Austrian Airlines (Полет за репатриране)

Пандемия от Covid-19 : полет за репатриране, организиран в контекста на мярка за консулска помощ, не представлява полет за премаршрутиране, който опериращият въздушен превозвач трябва да предложи на пътниците, чийто полет е бил анулиран

Пътник, който сам се регистрира за този полет за репатриране и плати на организиралата го държава задължителен дял от направените разноски, не разполага въз основа на правото на Съюза с право на възстановяване на тези разноски от въздушния превозвач, който е трябвало да извърши първоначално предвидения полет

В рамките на пакетно туристическо пътуване двойка пътници имат потвърдени резервации за полет на 7 март 2020 г. от летище Виена (Австрия) до остров Маврициий, както и за обратния полет OS 18 от 20 март 2020 г. Тези два полета е трябвало да бъдат изпълнени от Austrian Airlines. Полетът на отиване е извършен. За сметка на това на 18 март 2020 г. Austrian Airlines отменя обратния полет вследствие на мерките, взети от австрийското правителство поради пандемията от COVID-19.

Austrian Airlines разполага с координатите на двойката пътници, но не ги е информирало за тази отмяна, нито за правата, с които са разполагали съгласно Регламента за правата на пътниците, ползващи въздушен транспорт[1]. Едва на 19 март 2020 г. те са били предупредени от организатора на пътуването им за отмяната на техния обратен полет, както и за организирането на полет за репатриране от австрийското министерство на външните работи, предвиден за 20 март 2020 г., към която дата вече не са били извършвани никакви редовни полети. Двойката пътници се регистрират за този полет за репатриране на уебсайта на Министерството на външните работи. На това основание всеки от тях е трябвало да плати задължителен дял от направените разноски в размер на 500 евро. Този полет за репатриране е извършен от Austrian Airlines под номер OS 1024 по разписанието, първоначално резервирано за първоначално предвидения полет OS 18.

Двойката пътници предявява иск пред съда и иска Austrian Airlines да бъде осъдено да им заплати сумата от 1 000 евро, заедно с лихвите. Тази сума съответства на задължителния дял от разноските, който те е трябвало да платят за полета за репатриране. Областен съд Корнойбург (Астрия) иска от Съда да направи тълкуване на Регламента за правата на пътниците, ползващи въздушен транспорт, по този въпрос.

В решението си с днешна дата Съдът подчертава, че само търговските полети могат да бъдат включени в осъществяването на „премаршрутиране до крайния пункт на пристигане при сравними транспортни условия“, на което пътникът има право съгласно Регламента за правата на пътниците, ползващи въздушен

[1] Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския Парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети, и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 295/91 (ОВ L 46, 2004 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 7, том 12, стр. 218).

транспорт, в случай на отмяна на неговия полет. Полетът за репатриране обаче няма търговски характер, доколкото организирането му по принцип се вписва в контекста на мерките за консулска помощ на дадена държава. Всъщност условията на полет за репатриране могат да се различават значително от условията на търговски полет както по отношение на условията за качване на борда, така и по отношение на услугите на борда. Най-вече опериращите въздушни превозвачи не биха могли да предлагат на пътниците си полет за репатриране като „премаршрутиране“, тъй като не са оправомощени да предоставят на тези пътници право да бъдат превозени с този полет.

Поради това Съдът приема**, че полет за репатриране, организиран от държава членка в контекста на мярка за консулска помощ вследствие на отмяната на полет, не представлява „премаршрутиране до крайния пункт на пристигане при сравними транспортни условия“ по смисъла на Регламента за правата на пътниците, ползващи въздушен транспорт, което трябва да бъде предложено от опериращия въздушен превозвач на пътника, чийто полет е бил отменен.**

Съдът уточнява освен това, че **пътник**, който поради отмяната на обратния му полет се регистрира сам за организиран от държава членка полет за репатриране в контекста на мярка за консулска помощ и който е длъжен на това основание да плати на тази държава задължителен дял от направените разноски, **няма право на възстановяване на тези разноски от опериращия въздушен превозвач** въз основа на Регламента за правата на пътниците, ползващи въздушен транспорт.

За сметка на това такъв пътник може да се позове пред национална юрисдикция на неспазването от страна на опериращ въздушен превозвач, от една страна, на задължението му да възстанови стойността на билета на цената, на която е бил купен, за част или части от неосъществения път или ако полетът повече не изпълнява предназначението си по отношение на първоначалния план за пътуване, както и от друга страна, на задължението му за помощ, включително на задължението му за предоставяне на информация, за да получи обезщетение от този опериращ въздушен превозвач. Такова обезщетение обаче трябва да бъде ограничено до това, което с оглед на конкретните обстоятелства във всеки отделен случай се оказва необходимо, подходящо и разумно за отстраняване на пропуска на посочения опериращ въздушен превозвач.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки, в рамките на спор, с който са сезирани, да се обърнат към Съда с въпрос относно тълкуването на правото на Съюза или валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. Националната юрисдикция трябва да се произнесе по делото в съответствие с решението на Съда. Това решение обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда

Пълният текст на съдебното решение е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването

За допълнителна информация се свържете с Илияна Пальова ✆ (+352) 4303 4293

Кадри от обявяването на решението са достъпни на „Europe by Satellite“ ✆ (+32) 2 2964106

Поддържайте връзка!